CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS
DELEGACION DEPARTAMENTAL
GUASTATOYA
EL PROGRESO
GUATEMALA, C. A.

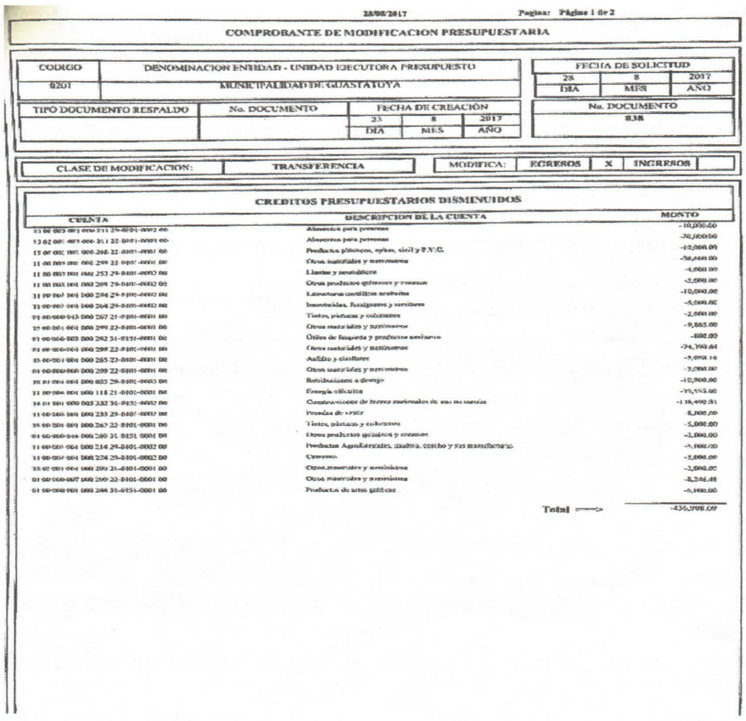
ACTA NUMERO TREINTA Y CINCO GUIÓN DOS MIL DIECISIETE

(35-2017).-

En la ciudad de Guastatoya, Departamento de El Progreso, cuando son las diecisiete horas, del día **VEINTIOCHO DE AGOSTO DEL AÑO DOS MIL DIECISIETE,** reunidos en el lugar que ocupa el Salón de Sesiones del Honorable Concejo Municipal, ubicado en la planta baja del Edificio Municipal, contando con la presencia del Licenciado **JORGE ANTONIO ORELLANA PINTO, Alcalde Municipal,** y con la asistencia de los señores: **KAREN LISSETTE TRABANINO SABÁN, ALVARO ANTONIO ORELLANA ORELLANA** Síndico Primero y Segundo respectivamente, **NERY ROLANDO ARCHILA ORELLANA,** Licenciado **GUILLERMO ENRIQUE ESTRADA RAMIREZ, EDWING OSVALDO LOPEZ GARCIA, JEREMÍAS HERRERA VÉLIZ,** Concejales del Primero al Cuarto respectivamente; y la Licenciada, Abogada y Notaria, **ELENA ERMELY CALDERÓN FAJARDO,** Secretaria Municipal, que autoriza y certifica para hacer constar lo siguiente. **PRIMERO:** El señor Alcalde Municipal les da la cordial bienvenida, declarando abierta la sesión, y manifiesta que los convoco a la sesión de carácter **ORDINARIO,** para conocer y deliberar de conformidad con la agenda del diario de sesiones ordinarias el que queda aprobado. **SEGUNDO:** Se tiene a la vista el oficio presentado por el Ingeniero Freddy Sierra Och Delegado Residente Temporal de la Dirección General de Caminos, mediante el cual solicita que se les pueda informar el estado que guardan las actuaciones dentro del proceso de adjudicación que está realizando el señor Manuel Ángel Ponce Cardona sobre el tramo carretera que va del kilómetro setenta y ocho + setecientos setenta y cinco al setenta y nueve + doscientos sesenta, con el objeto de poder llegar a algún acuerdo con el legítimo propietario y de esa forma iniciar los trabajos en el referido lugar ya que el señor en mención indica que es el poseedor de dicho terreno y que tiene en trámite el proceso de adjudicación, ante la municipalidad de Guastatoya. Determinándose por la recepcionista que en esta comuna no se ha presentado ninguna solicitud de adjudicación sobre el bien inmueble en referencia; por lo que no existe trámite alguno de adjudicación solicitado por el señor Manuel Ángel Ponce Cardona sobre dicho inmueble. En consecuencia el Concejo Municipal, con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos ACUERDA: I) Se tiene por recibido el oficio presentado por el Ingeniero Freddy Sierra Och Delegado Residente Temporal de la Dirección General de Caminos agregándose a sus antecedentes. **II)** Se hace del conocimiento del requirente que en esta Municipalidad no existe tramite alguno de adjudicación solicitado por el señor Manuel Ángel Ponce Cardona sobre el tramo carretero que va del kilómetro setenta y ocho + setecientos setenta y cinco al setenta y nueve

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS
DELEGACION DEPARTAMENTAL
GUASTATOYA
EL PROGRESO
GUATEMALA, C. A.

+ doscientos sesenta. III). Notifíquese. **TERCERO:** El señor Encargado del Presupuesto Municipal, hace del conocimiento del Honorable Concejo Municipal que es urgente y necesario emitir la disposición legal a efecto de aprobar transferencias presupuestarias para el cumplimiento de obligaciones contraídas por la municipalidad de Guastatoya, en consecuencia presenta la siguiente transferencia presupuestaria para fortalecer cuentas escriturarias, descritas de la manera siguiente:



23/08/2017 Paginas: Página 1 de 2

COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD - UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE SOLICITUD		
0201	MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA	28 DIA	8 MES	2017 AÑO

TIPO DOCUMENTO RESPALDO	No. DOCUMENTO	FECHA DE CREACION			No. DOCUMENTO
		23 DIA	8 MES	2017 AÑO	838

CLASE DE MODIFICACION:	TRANSFERENCIA	MODIFICA:	EGRESOS	X	INGRESOS	

CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS

CUENTA	DESCRIPCION DE LA CUENTA	MONTO
11 00 003 001 000 211 29-0101-0002 00	Alimentos para personas	-10,000.00
13 02 001 003 000 211 22-0101-0001 00	Alimentos para personas	-30,000.00
15 00 001 001 000 268 22-0101-0002 00	Productos plásticos, nylon, vinil y P.V.C.	-10,000.00
11 00 003 001 000 299 22-0101-0001 00	Otros materiales y suministros	-50,000.00
11 00 003 001 000 253 29-0101-0003 00	Llantas y neumáticos	-4,000.00
11 00 003 001 000 269 29-0101-0002 00	Otros productos químicos y conexos	-2,000.00
11 00 003 001 000 284 29-0101-0002 00	Literatura científica y técnica	-10,000.00
11 00 003 001 000 264 29-0101-0002 00	Insecticidas, fumigantes y similares	-5,000.00
01 00 000 013 000 267 21-0101-0001 00	Tintas, pinturas y colorantes	-2,000.00
15 00 001 001 000 299 22-0101-0001 00	Otros materiales y suministros	-9,865.00
01 00 000 003 000 282 31-0151-0001 00	Útiles de limpieza y productos sanitarios	-800.00
01 00 000 001 000 299 22-0101-0001 00	Otros materiales y suministros	-74,390.84
15 00 001 001 000 285 22-0101-0001 00	Aseo y limpieza	-5,098.16
01 00 000 001 000 299 22-0101-0001 00	Otros materiales y suministros	-5,000.00
15 01 001 001 000 035 29-0101-0003 00	Retribuciones a obrero	-10,000.00
11 00 004 001 000 118 21-0101-0001 00	Energía eléctrica	-99,943.00
14 01 001 000 002 332 31-0151-0002 00	Construcciones de bienes nacionales de uso no nuevos	-1,98,490.51
11 00 001 001 000 233 29-0107-0002 00	Prendas de vestir	-8,000.00
15 00 001 001 000 267 22-0101-0001 00	Tintas, pinturas y colorantes	-5,000.00
01 00 000 001 000 269 31-0151-0001 00	Otros productos químicos y conexos	-2,000.00
11 00 001 001 000 214 29-0101-0002 00	Productos Agroforestales, madera, corcho y sus manufacturas	-5,000.00
11 00 001 001 000 278 29-0101-0002 00	Cemento	-5,000.00
15 02 001 001 000 299 21-0101-0001 00	Otros materiales y suministros	-2,000.00
01 00 000 007 000 299 22-0101-0001 00	Otros materiales y suministros	-8,546.48
01 00 000 001 000 244 31-0151-0001 00	Productos de artes gráficos	-5,000.00
	Total ==>	-436,908.09

CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS

CUENTA	DESCRIPCION DE LA CUENTA	MONTO
11 00 003 001 000 031 29-0104-0002 00	Jornales	52,000.00
13 02 001 003 000 232 22-0101-0001 00	Artículos textiles	10,000.00
15 00 001 001 000 022 31-0151-0002 00	Personal por contrato	20,442.46
11 00 003 001 000 031 22-0104-0001 00	Jornales	36,600.00
15 00 001 000 025 331 21-0101-0004 00	Construcciones de bienes nacionales de uso común	39,555.00
01 00 000 001 000 268 31-0151-0004 00	Productos plásticos, nylon, vinil y P.V.C.	5,000.00
13 02 001 003 000 274 22-0101-0001 00	Cemento	28,000.00
13 00 002 001 000 031 31-0131-0002 00	Jornales	105,528.26
01 00 000 014 000 262 31-0151-0001 00	Combustibles y lubricantes	2,000.00
13 02 001 001 000 243 21-0101-0001 00	Productos de papel o cartón	2,000.00
01 00 000 043 000 262 21-0104-0001 00	Combustibles y lubricantes	2,000.00
01 00 000 001 000 413 22-0101-0001 00	Indemnizaciones al personal	87,637.12
15 00 001 001 000 275 22-0101-0001 00	Productos de cemento, yeso, asbesto y yeso	15,000.00
15 01 001 001 000 142 29-0101-0005 00	Fletes	10,907.00
15 00 001 001 000 274 22-0101-0001 00	Cemento	74,923.16
01 00 000 003 000 823 31-0151-0001 00	Devoluciones	800.00
11 00 003 001 000 031 31-0151-0002 00	Jornales	12,374.09
	Total ==>	436,908.09

DESCRIPCION: TRANSFERENCIA PRESUPUESTARIA PARA PAGO A PROVEEDORES Y VARIOS.

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

SOLICITADO

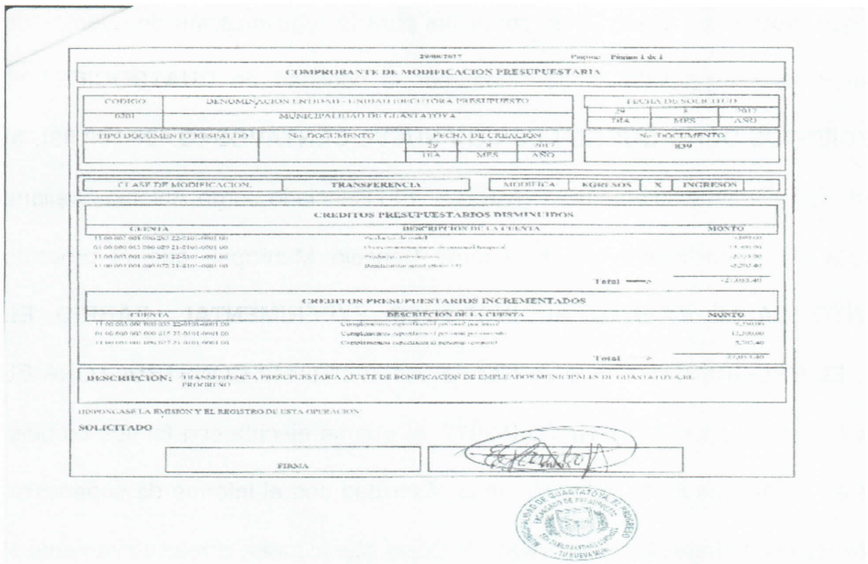
FIRMA

POR TANTO: El Concejo Municipal hace un análisis en el expediente de mérito y con fundamento en el artículo 133 del Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos ACUERDA: a) Se autoriza al

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

Encargado de Presupuesto, que efectué las operaciones contables para la regularización de cuentas de conformidad con las transferencias presupuestarias descritas, por la cantidad de **CUATROCIENTOS TREINTA Y SEIS MIL NOVECIENTOS OCHO QUETZALES CON NUEVE CENTAVOS (Q.436,908.09). b)** El presente Acuerdo entra en vigencia inmediatamente. **CUARTO:** El Licenciado Jorge Antonio Orellana Pinto, Alcalde Municipal, hace del conocimiento del Honorable Concejo Municipal, que el proyecto denominado **"MEJORAMIENTO CALLE FRENTE AL INSTITUTO EXPERIMENTAL, BARRIO EL PORVENIR, GUASTATOYA, EL PROGRESO",** el que se ejecuta con la empresa CONSTRUCTORA EL NUEVO PROGRESO, de conformidad con el CONTRATO 9-2017, el que se ejecuta con fondos propios. Dicho proyecto se encuentra en un avance físico del 95%, de conformidad con el informe de supervisión signado por el Ingeniero Carlos Ramiro Ortega Lima, Supervisor de Obras Municipales; consecuentemente el informe presentado por el Supervisor del Constructor, en la que hace constar el avance físico del 95%. Como consecuencia es necesario emitir la disposición legal para efectuar el desembolso correspondiente al 95% de avance financiero equivalente a un pago liquido de doscientos sesenta y nueve mil setecientos sesenta y cuatro quetzales (Q269,764.00). **POR TANTO**: El Concejo Municipal con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, Ley de Contrataciones del Estado y su reglamento, por UNANIMIDAD DE VOTOS, **ACUERDA: I) APROBAR** el pago, correspondiente al desembolso equivalente al **95%**, de **AVANCE FINANCIERO** equivalente a un pago liquido de doscientos sesenta y nueve mil setecientos sesenta y cuatro quetzales (Q269,764.00), del proyecto denominado **"MEJORAMIENTO CALLE FRENTE AL INSTITUTO EXPERIMENTAL, BARRIO EL PORVENIR, GUASTATOYA, EL PROGRESO",** favor de la Empresa CONSTRUCTORA EL NUEVO PROGRESO, autorizándole al Director Financiero efectuar las operaciones contables para hacer el pago correspondiente. II) Transcríbase a donde corresponde para los efectos consiguientes. **QUINTO:** El señor Encargado del Presupuesto Municipal, hace del conocimiento del Honorable Concejo Municipal que es urgente y necesario emitir la disposición legal a efecto de aprobar transferencias presupuestarias para el cumplimiento de obligaciones contraídas por la municipalidad de Guastatoya, en consecuencia presenta la siguiente transferencia presupuestaria para fortalecer cuentas escriturarias, descritas de la manera siguiente:

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS
DELEGACION DEPARTAMENTAL
GUASTATOYA
EL PROGRESO
GUATEMALA, C. A.



COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD - UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE SOLICITUD
6001	MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA	29 / 6 / 2017 (DIA / MES / AÑO)

TIPO DOCUMENTO RESPALDO	No. DOCUMENTO	FECHA DE CREACION	No. DOCUMENTO
		29 / 6 / 2017 (DIA / MES / AÑO)	839

CLASE DE MODIFICACION	TRANSFERENCIA	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	

CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS

CUENTA	DESCRIPCION DE LA CUENTA	MONTO
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
	Total ==>	[illegible]

CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS

CUENTA	DESCRIPCION DE LA CUENTA	MONTO
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
	Total ==>	[illegible]

DESCRIPCION: TRANSFERENCIA PRESUPUESTARIA AJUSTE DE BONIFICACION DE EMPLEADOS MUNICIPALES DE GUASTATOYA, EL PROGRESO

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION

SOLICITADO

FIRMA

POR TANTO: El Concejo Municipal hace un análisis en el expediente de mérito y con fundamento en el artículo 133 del Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos ACUERDA: a) Se autoriza al Encargado de Presupuesto, que efectué las operaciones contables para la regularización de cuentas de conformidad con las transferencias presupuestarias descritas, por la cantidad de **VEINTISIETE MIL CINCUENTA Y TRES QUETZALES CON CUARENTA CENTAVOS (Q.27,053.40). b)** El presente Acuerdo entra en vigencia inmediatamente. **SEXTO:** Se tiene a la vista el oficio presentado por Cándida Solis Velásquez, por medio del cual manifiesta que es inquilina del Mercado Municipal, y que tiene suscrito contrato identificado como número 160-2016, Carnicería número diez (10), el cual por motivos personales ya no podré seguir utilizando, por lo que hace entrega de dicho local, para que dispongan del mismo, estando al día en las cuotas de arrendamiento, así mismo solicito se dé por terminado el contrato sobre dicho local. El concejo Municipal analiza la petición presentada y con los antecedentes descritos estableciéndose que no existe morosidad, y con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos, ACUERDA: I) Se tiene por recibido el documento presentado. II) De conformidad con la petición de la señora Cánsida Solis Velásquez, se tiene por aceptada la solicitud de rescisión de contrato, en consecuencia se RESCINDE la suscripción del contrato 160-2016, de arrendamiento del local Carnicería número diez (10), en consecuencia se remiten las presentes actuaciones al Administrador

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C.A.

del Mercado Municipal para los efectos consiguientes. III) El presente acuerdo entra en vigencia inmediatamente. IV). Notifíquese. **SEPTIMO:** Se tiene a la vista el oficio presentado por José Vicente Solís Orellana, por medio del cual manifiesta que le sea otorgado en arrendamiento el local carnicería número 10, el cual se encuentra en el mercado Municipal, centro Comercial y Terminal de transportes. El Concejo Municipal, analiza la petición formulada y considerando que el local en referencia fue entregado por el anterior arrendatario, el cual se establece que está disponible, consiguientemente con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos ACUERDA: I) Se tiene por recibido el oficio presentado. II). **SE APRUEBA,** el otorgamiento en arrendamiento del local numero 10 favor del señor José Vicente Solís Orellana, por un plazo comprendido de diez años, a partir del uno de septiembre del año dos mil diecisiete. III). Remítase el presente punto resolutivo al Administrador del Mercado Municipal para la suscripción del contrato de arrendamiento, facultándose para el efecto al Alcalde Municipal para la suscripción correspondiente. IV). Cúmplase. **OCTAVO:** El Concejo Municipal en pleno, manifiesta que es necesario hacer las gestiones necesarias para modernizar los sistemas contables en la Municipalidad de Guastatoya, para una mejor automatización de proceso contables, haciéndose necesario requerir los servicios del Ministerio de Finanzas Públicas, para su consecución y cumplimiento. **CONSIDERANDO:** Que el Concejo Municipal aprueba el proceso de implementación de la herramienta informática Servicios para Gobiernos Locales (Servicios GL) para esta Municipalidad, la cual iniciará el uno de septiembre del dos mil diecisiete, estableciéndose los siguientes compromisos para el debido cumplimiento del proceso de implementación de Servicios GL:

a. Por parte de la Municipalidad
    i. Provisión del recurso humano consistente en personal técnico, profesional e informático necesario para la implementación y sostenibilidad del sistema.
    ii. Nombramiento de una persona responsable de enlace en el proceso de implementación.
    iii. Provisión del equipo informático para la implementación y sostenibilidad de la herramienta informática Servicios GL.
    iv. Contar con servicio de internet estable y adecuado a los requerimientos de la herramienta informática Servicios GL.

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C.A.

v. Cumplir con el plan de trabajo aprobado entre el Ministerio de Finanzas Públicas y la Municipalidad.

b. Por parte del Ministerio de Finanzas Públicas

i. Brindar asesoría y asistencia técnica al personal involucrado en el proceso de implementación de Servicios GL.

ii. Capacitación de todos los módulos que integran la herramienta informática Servicios GL de acuerdo con los perfiles del personal municipal involucrado en el proceso de implementación.

iii. Proveer de guías de usuario al personal involucrado en el proceso de implementación de Servicios GL.

iv. Dar seguimiento al plan de trabajo aprobado entre el Ministerio de Finanzas Públicas y la Municipalidad.

v. Asistencia in situ en el inicio de operaciones con la herramienta informática Servicios GL

c. Compromisos conjuntos entre el Ministerio de Finanzas Públicas y la Municipalidad

i. Aprobar el plan de trabajo para lograr los objetivos del proceso de implementación.

ii. Evaluar periódicamente el avance de las actividades administrativas encaminadas a la ejecución del plan de trabajo.

iii. Cumplir conjuntamente con las actividades establecidas en el plan de trabajo de conformidad con el cronograma respectivo.

iv. El Concejo Municipal recibirá un informe mensual de seguimiento a los puntos establecidos en el plan de capacitación y de conformidad con el cronograma de actividades detalladas, justificando los atrasos que se pudieran dar y explicando el grado de avance obtenido. Los informes mensuales deberán ser consignados por el Asesor de la Oficina de Atención Municipal del Ministerio de Finanzas y la persona enlace designada por el Concejo Municipal.

v. Transcríbase a donde corresponda para los efectos consiguientes.

NOVENO: El Licenciado Jorge Antonio Orellana Pinto, Alcalde Municipal, hace del conocimiento del Honorable Concejo Municipal, del expediente administrativo remitido por el departamento de compras, que contiene las BASES DE LICITACION del proyecto **MUNI GUASTATOYA DMP No. 004-2017**

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS
DELEGACION DEPARTAMENTAL
GUASTATOYA
EL PROGRESO
GUATEMALA, C.A.

"MEJORAMIENTO CALLE CON ADOQUIN, BARRIO LA DEMOCRACIA, GUASTATOYA, EL PROGRESO". CONSIDERANDO: Que el Concejo Municipal es la autoridad máxima y en consecuencia le corresponde la aprobación de las políticas administrativas, financiera y la dirección de la misma. CONSIDERANDO: Que los artículos 18, 19 y 21 de la Ley de Contrataciones del Estado establecen las directrices para las Bases, las especificaciones generales, especificaciones técnicas, disposiciones especiales y planos de construcción cuando se trate de obras, y las bases tendrán como mínimo los requisitos del artículo 19 de la Ley citada. Los documentos a que se refiere el Artículo 18 de esta ley, deberán ser aprobados por la autoridad administrativa superior de la dependencia, previo a los dictámenes técnicos que determinen el reglamento. CONSIDERANDO: Que en el expediente de mérito, contiene las especificaciones generales, especificaciones técnicas, especificaciones especiales y planos de construcción, conocidas como "Bases, dictámenes Técnico y Jurídico". POR TANTO: El Honorable Concejo Municipal con fundamento en los Considerandos y ley citada, por unanimidad de votos RESUELVE: I) **APROBAR,** las **BASES DE LICITACION** del proyecto denominado **MUNI GUASTATOYA DMP No. 004-2017 "MEJORAMIENTO CALLE CON ADOQUIN, BARRIO LA DEMOCRACIA, GUASTATOYA, EL PROGRESO",** que contienen por objeto, el marco general para proveer los lineamientos necesarios para los interesados en presentar ofertas, del proyecto en referencia. II) Transcríbase a donde corresponde para los efectos consiguientes. **DECIMO:** Se tiene a la vista para resolver el documento presentado por **MAURA CANUS MAYEN, CINDY GRACIELA ALMAZAN CALDERON, ZOILA MARINA MEDRANO CONTRERAS, EFRAULIO DARDON BARRIENTOS, EVELYN JEANNETTE ORELLANA CANAHUI DE AGUILAR,** quien solicita se le declare como legítimo poseedor del bien inmueble que posee, de forma pacífica, continua y de buena fe, de las presentes diligencias queda constancia en el punto QUINTO del acta 40-2016, de fecha tres de octubre de dos mil dieciséis, del libro 58 de sesiones ordinarias, punto DECIMO SEGUNDO, DECIMO QUINTO, del acta 25-2017, de fecha diecinueve de junio de dos mil diecisiete, punto DECIMO, del acta 30-2017, de fecha veinticuatro de julio de dos mil diecisiete, punto TERCERO, del acta 31-2017, de fecha treinta y uno de julio de dos mil diecisiete, del libro 2646 de sesiones ordinarias, en el cual se facultó a la Licenciada Karen Lissette Trabanino Sabán, y el señor Álvaro Antonio Orellana Orellana, Síndico Primero y Segundo respectivamente, para que comparezca en el bien inmueble objeto de las presentes diligencias y de lo actuado informar a este Concejo Municipal si es procedente o improcedente lo solicitado. CONSIDERANDO: Que el señor Álvaro Antonio Orellana Orellana, Síndico Segundo, presenta en el informe que contiene la remedición realizada, y manifiesta que no existe objeción en la adjudicación de bien inmueble a favor de **MAURA CANUS MAYEN,**

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

CINDY GRACIELA ALMAZAN CALDERON, ZOILA MARINA MEDRANO CONTRERAS, EFRAULIO DARDON BARRIENTOS, EVELYN JEANNETTE ORELLANA CANAHUI DE AGUILAR. El Concejo Municipal, CONSIDERANDO: Que es deber del Estado la superación de calidad de vida, promoviendo para el efecto la legalización de bienes inmuebles estables a favor de familias para desarrollarse dignamente. POR TANTO: El Concejo Municipal con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus Reformas, por UNANIMIDAD DE VOTOS, ACUERDA: **1AAOO). ADJUDICAR EN LEGITIMA POSESION EN FORMA GRATUITA,** a favor de **MAURA CANUS MAYEN,** la fracción de bien inmueble, localizada en el lugar denominado **"Aldea Las Morales, del municipio de Guastatoya, del departamento de El Progreso",** con las medidas y colindancias siguientes: De la estación uno al punto observado dos, azimut: cinco grados, cincuenta y ocho minutos, treinta y dos segundos (5º58'32"), distancia: cuarenta y cinco punto cuatrocientos setenta y seis metros (45.476), de la estación dos al punto observado tres, azimut: cincuenta grados, trece minutos, cincuenta y siete segundos (50º13'57"), distancia: treinta y cuatro punto quinientos setenta y ocho metros (34.578), de la estación tres al punto observado cuatro, azimut: diecisiete grados, doce minutos, treinta y cinco segundos (17º12'35"), distancia: once punto novecientos nueve metros (11.909), de la estación cuatro, al punto observado cinco, azimut: cincuenta y un grados, catorce minutos, treinta segundos (51º14'30"), distancia: veintinueve punto trescientos treinta y cinco metros (29.335), colinda con CAMINO DE POR MEDIO. De la estación cinco al punto observado seis, azimut: doscientos noventa y seis grados, treinta y cuatro minutos, cero cinco segundos (296º34'05"), distancia: treinta y ocho punto ochocientos ochenta y ocho metros (38.888), de la estación seis al punto observado siete, azimut: doscientos cincuenta y cuatro grados, diecinueve minutos, cero cinco segundos (254º19'05"), distancia: setenta y uno punto setecientos ochenta y nueve metros (71.789), de la estación siete al punto observado ocho, azimut: doscientos noventa y siete grados, cuarenta y un minutos, cuarenta y ocho segundos (297º41'48"), distancia: cuarenta y tres punto trescientos veintitrés metros (43.323), de la estación ocho al punto observado nueve, azimut: doscientos setenta y siete grados, cuarenta y siete minutos, cero cero segundos (277º47'00"), distancia: dieciocho punto ochocientos cincuenta y dos metros (18.852), de la estación nueve al punto observado diez, azimut: doscientos cuarenta y nueve grados, cero siete minutos, treinta y un segundos (249º07'31"), distancia: tres punto novecientos veintitrés metros (3.923), colinda con Rigo Loaiza. De la estación Diez al punto observado once, azimut: ciento sesenta y nueve grados, veintidós minutos, cero un segundos, (169º22'01"), distancia: dieciséis punto novecientos sesenta y tres metros (16.963), de la estación once al punto observado doce, azimut: ciento ochenta y seis grados, cero cuatro minutos, doce segundos (186º04'12"), distancia: cuatro

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

punto novecientos sesenta y un metros (4.961), de la estación doce al punto observado trece, azimut: ciento cincuenta y tres metros, cero dos segundos, cuarenta y siete segundos (53º02'47"), distancia: veintidós punto trescientos tres metros (22.303), de la estación trece al punto observado catorce, azimut: ciento noventa y seis grados, cincuenta minutos, veintiséis segundos (196º50'26"), distancia: veinticuatro punto treinta y dos metros (24.32), de la estación catorce al punto observado quince, azimut: ciento ochenta y nueve grados, cuarenta y dos minutos, veinticinco segundos (189º42'25"), distancia: veintitrés punto novecientos treinta y dos metros (23.932), de la estación quince al punto observado dieciséis, azimut: ciento sesenta y seis grados, cuarenta y cinco minutos, cuarenta y cinco segundos (166º45'45"), distancia: cincuenta y siete novecientos noventa y ocho metros (57.998), colinda con José Domingo Dardón. De la estación dieciséis, al punto observado diecisiete, azimut: noventa grados, cero cero minutos, cero cero segundos (90º00'00"), distancia: diecinueve punto cuatrocientos cuarenta y ocho metros (19.448), de la estación diecisiete al punto observado dieciocho, azimut: trescientos cincuenta grados, cincuenta y seis minutos, treinta y cuatro segundos, (350º56'34"), distancia: veintiocho punto trescientos sesenta y un metros (28.361), de la estación dieciocho al punto observado diecinueve, azimut: setenta y tres grados, treinta y dos minutos, diecinueve segundos (73º32'19"), distancia: doce punto seiscientos ochenta y un metros (12.681), de la estación diecinueve al punto observado veinte, azimut: ciento cuarenta y cinco grados, cuarenta y un minutos, once segundos (145º41'11"), distancia: catorce punto cuatrocientos noventa y cinco metros (14.495), de la estación veinte al punto observado veintiuno, azimut: ochenta y nueve graos, veinticuatro minutos, cincuenta y siete segundos (89º24'57"), distancia: dieciséis punto ciento setenta y nueve metros (16.179), de la estación veintiuno al punto observado veintidós, azimut: sesenta y cuatro grados, cuarenta y dos minutos, cero cuatro segundos (64º42'04"), distancia: veinticuatro punto trescientos ochenta y cinco metros (24.385), de la estación veintidós al punto observado uno, azimut: noventa y cinco grados, veintinueve minutos, cuarenta segundos (95º29'40"), distancia: dieciocho punto cincuenta y dos metros (28.52), colinda con Gilberto Estrada, con una extensión superficial de: TRECE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y OCHO PUNTO CINCUENTA Y CUATRO METROS CUADRADOS (13,848.54 m^2), con un valor estimado de Quinientos Quetzales. **2.AAOO). ADJUDICAR EN LEGITIMA POSESION EN FORMA GRATUITA,** a favor de: **CINDY GRACIELA ALMAZAN CALDERON,** la fracción de bien inmueble localizado en el lugar denominado **"Kilometro 69 Ruta CA-09 Norte, Quebrada Grande, Aldea Tierra Blanca, del municipio de Guastatoya, del departamento de El Progreso",** con las medidas y colindancias siguientes: De la estación cero al punto observado uno, azimut: ciento sesenta y nueve grados, veinte minuto, ocho punto noventa y cinco segundos (169º20'8.95"), distancia:

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

treinta punto veinticuatro metros (30.24), de la estación uno al punto observado dos, azimut: ciento cincuenta y cinco grados, cero minutos, cuarenta y dos punto veintidós segundos (155º0'42.22"), distancia: quince punto ochenta y cinco metros (15.85), de la estación dos al punto observado tres, azimut: ciento sesenta y un grados, seis minutos, diez punto cero seis segundos (161º6'10.06), distancia: diecisiete punto diecinueve metros (17.19), de la estación tres al punto observado cuatro, azimut: ciento cuarenta y tres grados, treinta y ocho minutos, cuarenta y seis punto veinticuatro segundos (143º38'46.24"), distancia: veintinueve punto setenta y seis metros (29.76), de la estación cuatro al punto observado cinco, azimut: ciento cuarenta y ocho grados, cuarenta minutos, cuarenta y seis punto veinticuatro metros (148º4'46.85"), distancia: dieciséis punto ochenta y dos metros (16.82), de la estación cinco al punto observado seis, azimut: ciento veinticinco grados, cuatro minutos, cincuenta punto trece segundos (125º4'50.13"), distancia: veintisiete punto sesenta y cinco metros (27.65), **colinda con Quebrada de por medio y Guillermo Morales Ortega.** De la estación seis al punto observado siete, azimut: doscientos cuatro grados, cero minutos, veintidós punto ochenta y seis segundos (204º0'22.86"), distancia: trece punto sesenta y ocho metros (13.68), de la estación siete al punto observado ocho, azimut: ciento ochenta y seis grados, dieciséis minutos, trece punto noventa y ocho segundos (186º16'13.98"), distancia: treinta y ocho punto ochenta y siete metros (38.87), de la estación ocho al punto observado nueve, azimut: doscientos cincuenta y siete grados, un minutos, cuarenta y cinco punto setenta y cinco metros (45.75), distancia: dieciocho punto ochenta y siete metros (18.87), de la estación nueve al punto observado diez, azimut: doscientos treinta y nueve grados, cincuenta y dos minutos, veintisiete punto ochenta y cuatro metros (239º52'27.84"), distancia: veintiun metros (21.00), de la estación diez al punto observado once, azimut: doscientos ocho grados, treinta y dos minutos, diez punto sesenta y ocho segundos (208º32'10.68"), distancia: siete punto dieciocho (7.18), de la estación once al punto observado doce, azimut: doscientos cincuenta y un grados, cuarenta y siete minutos, cinco punto treinta y siete segundos (251º47'5.37"), distancia: nueve punto noventa y seis metros (9.96), de la estación doce al punto observado trece, azimut: doscientos tres grados, cuarenta y un minutos, treinta y siete punto setenta y siete segundos (203º41'37.77"), distancia: nueve punto cero siete metros (9.07), de la estación trece al punto observado catorce, azimut: doscientos cuarenta y ocho grados, dieciséis minutos, cinco punto treinta y un segundos (248º16'5.31"), distancia: treinta y dos punto cuarenta y un metros (32.41), de la estación catorce al punto observado quince, azimut: doscientos sesenta y tres grados, nueve minutos, cuarenta y cinco punto sesenta y seis segundos (263º9'45.66"), distancia: cuarenta y uno punto cincuenta metros (41.50), de la estación quince al punto observado dieciséis, azimut: doscientos veintidós grados, cuarenta y ocho minutos, cincuenta

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACIÓN DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

y tres punto sesenta segundos (222º48'53.60"), distancia: diez punto veintisiete metros (10.27), de la estación dieciséis al punto observado diecisiete, azimut: doscientos ocho grados, cincuenta y un minutos, treinta y seis punto setenta y cuatro segundos (208º51'36.74"), distancia: siete punto treinta y tres metros (7.33), de la estación diecisiete al punto observado dieciocho, azimut: ciento setenta y siete grados, cincuenta y cinco minutos, veintidós punto noventa y cinco segundos (177º55'22.95"), distancia: quince punto sesenta y un metros (15.61), de la estación dieciocho al punto observado diecinueve, azimut: ciento sesenta grados, diecinueve minutos, veintiuno punto veinte segundos (160º19'21.20"), distancia: diez punto noventa y dos metros (10.92), de la estación diecinueve al punto observado veinte, azimut: ciento sesenta y ocho grados, cuarenta y cuatro minutos, cuarenta punto sesenta y cinco segundos (168º44'40.65"), distancia: dieciséis punto sesenta y nueve metros (16.69), de la estación veinte al punto observado veintiuno, azimut: ciento sesenta y un grados, veinticuatro minutos, treinta y siete punto cero tres segundos (161º24'37.03"), distancia: veintidós punto cuarenta metros (22.40), de la estación veintiuno al punto observado veintidós, azimut: ciento ochenta y tres grados, treinta y dos minutos, cincuenta y cinco punto noventa y nueve segundos (183º32'55.99"), distancia: siete punto veinticuatro metros (7.24), de la estación veintidós al punto observado veintitrés, azimut: doscientos veintiun grados, treinta y ocho minutos, cuarenta y siete punto treinta y seis segundos (221º38'47.36"), distancia: sesenta y cuatro punto sesenta metros (64.60), **colinda con Guillermo Morales Ortega.** De la estación veintitrés al punto observado veinticuatro, azimut: doscientos ochenta y ocho grados, veintiun minutos, once punto ochenta y nueve segundos (288º21'11.89"), distancia veintiuno punto sesenta y siete metros (21.67), de la estación veinticuatro al punto observado veinticinco, azimut: doscientos ochenta y dos grados, cuarenta y tres minutos, cincuenta y cinco punto setenta y seis segundos (282º43'55.76"), distancia: diecinueve punto cuarenta y dos metros (19.42), de la estación veinticinco al punto observado veintiséis, azimut: doscientos cincuenta y siete grados, seis minutos, treinta y ocho punto setenta y dos segundos (257º6'38.72"), distancia: ocho punto cincuenta metros (8.50), de la estación veintiséis al punto observado veintisiete, azimut: doscientos treinta y siete grados, cuarenta y siete minutos, dos punto cincuenta y nueve segundos (237º47'2.59"), distancia: doce punto cero siete metros (12.07), de la estación veintisiete al punto observado veintiocho, azimut: trescientos tres grados, treinta y un minutos, cincuenta y dos punto treinta segundos (303º31'52.30"), distancia: cuatro punto treinta y nueve metros (4.39), de la estación veintiocho al punto observado veintinueve, azimut: trescientos dieciséis grados, siete minutos, diecinueve punto dieciocho segundos (316º7'19.18"), distancia: treinta punto ochenta metros (30.80), de la estación veintinueve al punto observado treinta azimut: trescientos veintitrés grados, cincuenta y seis minutos,

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

cuarenta y ocho punto sesenta y dos metros (48.68), de la estación treinta al punto observado treinta y uno, azimut: trescientos trece grados, cuarenta y ocho minutos, ocho punto cincuenta y dos metros (313º48'8.52"), distancia: catorce punto cero cuatro metros (14.04), de la estación treinta y uno al punto observado treinta y dos, azimut: trescientos un grados, un minutos, veintitrés punto cuarenta y cinco segundos (301º1'23.45"), distancia: veinte punto cero dos metros (20.02), de la estación treinta y dos al punto observado treinta y tres, azimut: trescientos veinte grados, seis minutos, veinticuatro punto veintitrés segundos (320º6'24.23"), distancia: dieciséis punto setenta y siete metros (16.77), de la estación treinta y tres al punto observado treinta y cuatro, azimut: un grado, treinta y un minutos, cuatro punto sesenta segundos (1º31'4.60"), distancia: dieciséis punto treinta y ocho metros (16.38), de la estación treinta y cuatro, al punto observado treinta y cinco, azimut: trescientos treinta y cinco grados, cero minutos, veinticuatro punto diez segundos (335º0'24.10"), distancia: diecinueve punto cuarenta y un metros (19.41), de la estación treinta y cinco al punto observado treinta y seis, azimut: doscientos noventa y seis grados, cincuenta y ocho minutos, veinticinco punto treinta y nueve segundos (296º58'25.39"), distancia: quince punto cincuenta y un metros (15.51), de la estación treinta y seis al punto observado treinta y siete, azimut: doscientos setenta metros, veinte minutos, cincuenta y nueve punto noventa y un segundos (270º20'59.91"), distancia: nueve punto cuarenta y nueve metros (9.49), **colinda con Guillermo Morales Ortega.** De la estación treinta y siete al punto observado treinta y ocho, azimut: cuarenta y nueve grados, cincuenta y ocho minutos, treinta y tres punto diecisiete segundos (49º58'33.17"), distancia: cincuenta y uno punto noventa y cuatro metros (51.94), de la estación treinta y ocho al punto observado treinta y nueve, azimut: ochenta y nueve grados, cincuenta y tres minutos, cincuenta y seis punto cero nueve segundos (89º53'56.09"), distancia: tres punto cincuenta y cinco metros (3.55), de la estación treinta y nueve al punto observado cuarenta, azimut: cuarenta y siete grados, treinta y tres minutos, cuarenta y nueve punto ochenta segundos (47º33'49.80"), distancia: diecisiete punto noventa y un metros (17.91), de la estación cuarenta al punto observado cuarenta y uno, azimut: treinta y seis grados, treinta y nueve minutos, cuarenta y tres punto veinticuatro segundos (36º39'43.24"), distancia: treinta y seis punto treinta y dos metros (36.32), de la estación cuarenta y uno al punto observado cuarenta y dos, azimut: ochenta y nueve grados, dos minutos, cuarenta y dos punto setenta y dos segundos (89º2'42.72"), distancia: siete punto cuarenta y tres metros (7.43), de la estación cuarenta y dos al punto observado cuarenta y tres, azimut: cincuenta y seis grados, seis minutos, trece punto setenta y siete segundos (56º6'13.77"), distancia: veinticuatro punto ochenta y seis metros (24.86), de la estación cuarenta y tres al punto observado cuarenta y cuatro, azimut: ochenta y ocho grados, treinta y cinco minutos, veintitrés punto noventa y siete segundos (88º35'23.97"), distancia:

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C.A.

catorce punto cincuenta y tres metros (14.53), de la estación cuarenta y cuatro al punto observado cuarenta y cinco, azimut: cincuenta y nueve grados, cuarenta minutos, veintinueve punto cincuenta metros (59º40'29.50"), distancia: once punto veintiun metros (11.21), de la estación cuarenta y cinco al punto observado cuarenta y seis, azimut: catorce grados, dos minutos, seis punto cincuenta y nueve segundos (14º2'6.59"), distancia: veinticinco punto cincuenta y cinco metros (25.55), de la estación cuarenta y seis al punto observado cuarenta y siete, azimut: trescientos cuarenta grados, cuarenta y dos minutos, dieciséis punto dieciséis segundos (340º42'16.16"), distancia: veintidós punto veintiséis metros (22.26), de la estación cuarenta y siete al punto observado cuarenta y ocho, azimut: seis grados, veinticuatro minutos, dos punto ochenta segundos (6º24'2.80"), distancia: sesenta y uno punto sesenta y ocho metros (61.68), de la estación cuarenta y ocho al punto observado cuarenta y nueve, azimut: treinta y ocho grados, treinta y un minutos, veinte punto ochenta y cinco metros (38º31'20.85"), distancia: treinta y tres punto treinta y ocho metros (33.38), de la estación cuarenta y nueve al punto observado cincuenta, azimut: cuarenta y un grados, cuarenta y cinco minutos, veintitrés punto noventa y un segundos (41º45'23.91"), distancia: cuarenta y uno punto cuarenta y dos metros (41.42), **colinda con Miguel Angel Porres.** De la estación cincuenta al punto observado cincuenta y uno, azimut: ciento veinticuatro grados, veintisiete minutos, treinta y ocho punto noventa y cuatro segundos (124º27'38.94"), distancia dieciséis punto treinta y siete metros (16.37), de la estación cincuenta y uno al punto observado cincuenta y dos, azimut: ciento nueve grados, treinta y cinco minutos, dos punto treinta y ocho segundos (109º35'2.38"), distancia: veintinueve punto veintiun metros (29.21), de la estación cincuenta y dos al punto observado cincuenta y tres, azimut: noventa y nueve grados, cincuenta y siete minutos cuarenta y nueve punto setenta metros (99º57'49.70"), distancia: diecinueve punto ochenta y ocho metros (19.88), de la estación cincuenta y tres al punto observado cero, azimut: noventa y cinco grados, dieciocho minutos, cincuenta y dos punto treinta y seis segundos (95º18'52.36"), distancia: veintidós punto ochenta y cinco metros (22.85), colinda con **Ruta CA-09 Norte,** con una extensión superficial de: Cincuenta y nueve mil sesenta y uno punto cincuenta y seis metros cuadrados (59,061.56 m^2), con un valor estimado de: Quinientos quetzales (Q. 500.00). **3AAOO). ADJUDICAR EN LEGITIMA POSESION EN FORMA GRATUITA** a favor de: **ZOILA MARINA MEDRANO CONTRERAS DE MORATAYA,** la fracción de bien inmueble localizado en el lugar denominado **"Aldea Las Morales, del municipio de Guastatoya, del departamento de El Progreso",** con las medidas y colindancias siguientes: De la estación E guion cero, al punto observado E guion uno, azimut: cero noventa grados, cero cero minutos, cero cero segundos (090º00'00"), distancia: cinco punto cuarenta y dos metros (5.42), colinda con Terreno Municipal. De la

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

estación E guion uno al punto observado E guion dos, azimut: Ciento ochenta grados, cero cero minutos, cero cero segundos (180º00'00"), distancia: catorce metros (14.00), colinda con calle de por medio de cinco punto cincuenta y cinco metros de ancho al inicio y al final cinco metros y Elmer Moscoso Oliva. De la estación E guion dos al punto observado E guion tres, azimut: trescientos siete grados, veintinueve minutos, cuarenta y nueve segundos (307º29'49"), distancia: seis punto noventa metros (6.90), colinda con terreno municipal. De la estación E guion tres al punto observado E guion cero, azimut: cero cero cero grados, diecinueve minutos, cero cuatro segundos (000º19'04"), distancia: nueve punto ochenta metros (9.80), colinda con Terreno Municipal, con una extensión superficial de: sesenta y cuatro punto ochenta y ocho metros cuadrados (64.88 m²), con un valor estimado de Quinientos quetzales (Q. 500.00). **4AAOO). ADJUDICAR EN LEGITIMA POSESION EN FORMA GRATUITA** a favor de **EFRAULIO DARDÓN BARRIENTOS,** la fracción de bien inmueble localizado en el lugar denominado: **"Aldea Las Morales, del municipio de Guastatoya, del departamento de El Progreso",** con las medidas y colindancias siguientes: De la estación E guion cero al punto observado E guion uno, azimut: noventa y cuatro grados, cuarenta minutos, cero cinco segundos (94º40'05"), distancia: doce metros (12.00), colinda con Felicito Dardón. De la Estación E guion uno al punto observado E guion dos, azimut: ciento ochenta grados, cero cero minutos, cero cero segundos (180º00'00"), distancia: trece metros (13.00), colinda con Felicito Dardón. De la estación E guion dos al punto observado E guion tres, azimut: doscientos cincuenta y tres grados, cincuenta y cinco minutos, veintiséis segundos (253º55'26"), distancia: diez metros (10.00), colinda con Felicito Dardón. De la estación E guion tres al punto observado E guion cuatro, azimut: trescientos un grados, cuarenta y ocho minutos, cero tres segundos (301º48'03"), distancia: dos metros, (2.00), de la estación E guion cuatro al punto observado E guion cinco, azimut: trescientos treinta y siete grados, trece minutos, cero dos segundos (337º13'02"), distancia: dos metros (2.00), de la estación E guion cinco al punto observado E guion seis, azimut: veintiun grados, veinticuatro minutos, treinta y un segundos (21º24'31"), distancia: dos metros, de la estación E guion seis al punto observado E guion cero, azimut: trescientos cincuenta y siete grados, cero cinco minutos, cuarenta y nueve segundos (357º05'49"), distancia: doce metros (12.00), colinda con calle de por medio de sur a norte al inicio de cinco punto treinta y cinco metros de ancho y al norte finaliza en cuatro punto noventa y cuatro metros, colinda con Felicito Dardón, con una extensión superficial de: Ciento setenta y cuatro punto noventa y ocho metros cuadrados (174.98 m²), con un valor estimado de Quinientos quetzales (Q. 500.00). **5AAOO). ADJUDICAR EN LEGITIMA POSESION EN FORMA GRATUITA,** a favor de: **EVELYN JEANNETTE ORELLANA CANAHUI DE AGUILAR,** la fracción de bien inmueble localizado en el lugar denominado **"Barrio**

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C.A.

La Cruz, de la Aldea Santa Rita, del municipio de Guastatoya, del departamento de El Progreso", con las medidas y colindancias siguientes: De la estación uno al punto observado dos, azimut: ciento nueve grados, treinta y cinco minutos, treinta y ocho segundos (109º35'38"), distancia: cuarenta y dos metros (42.00), colinda con Gildardo Orellana Marroquín. De la estación dos al punto observado tres, azimut: ciento setenta y siete grados, cuarenta y cinco minutos, treinta y dos segundos (177º45'32"), distancia: veintinueve punto sesenta metros (29.60), colinda con Gildardo Orellana Marroquin. De la estación tres al punto observado cuatro, azimut: doscientos setenta grados, cero cero minutos, cero cero segundos (270º00'00"), distancia: dieciséis punto treinta metros (16.30), colinda con Leonor Marroquín y callejón de acceso. De la estación cuatro al punto observado cinco, azimut: trescientos cuarenta y nueve grados, cero dos minutos, treinta y tres segundos (349º02'33"), distancia: veintiuno punto veinte metros (21.20), de la estación cinco al punto observado seis, azimut: doscientos cincuenta y nueve grados, cero dos minutos, treinta y tres segundos (259º02'33"), distancia: dos punto diez metros (2.10), de la estación seis al punto observado siete, azimut: trescientos cuarenta y nueve grados, cero dos minutos, treinta y tres segundos (349º02'33"), distancia: seis punto cuarenta metros (6.40), de la estación siete al punto observado ocho, azimut: doscientos setenta y cuatro grados, veintiséis minutos, diecisiete segundos (274º26'17"), distancia: veinticuatro punto sesenta metros (24.60), colinda con Ramiro Marroquín. De la Estación ocho al punto observado uno, azimut: veintiséis grados, doce minutos, cero cero segundos (26º12'00"), distancia: dieciséis punto ochenta metros (16.80), colinda con Anibal Marroquín, con una extensión superficial de: Novecientos cuarenta y dos punto cincuenta y tres metros cuadrados (942.53 M^2), con un valor estimado de Quinientos quetzales (Q. 500.00). Se faculta a la Licenciada Karen Lissette Trabanino Sabán, y al señor Alvaro Antonio Orellana Orellana, Síndico Primero y Segundo respectivamente, para que en representación de la Municipalidad de Guastatoya, comparezca ante Notario a suscribir el instrumento público traslativo de dominio, desmembrándose la fracción de la finca municipal **"Casa Guastatoya", número 298, folio 191, del libro 4 de El Progreso, propiedad de la Municipalidad del Pueblo de Guastatoya.** Se hace constar, que el área que se adjudica no comprende el área otorgada en **arrendamiento con las entidades Pollo Campero, Sociedad Anónima, Las Azaleas Sociedad Anónima, Mobilitie y Compañía Limitada, SBA Torres Guatemala y el usufructo a favor de la ONG PRODESO y la Constitución de servidumbres a favor de la entidad Transportadora de Energía Eléctrica de Centroamérica, Sociedad Anónima (TRECSA),** anotación que debe insertarse en la escritura traslativa de dominio. **DECIMO PRIMERO:** El Licenciado Jorge Antonio Orellana Pinto, Alcalde Municipal, hace del conocimiento del Honorable Concejo Municipal que es necesario emitir la disposición legal a efecto

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS
DELEGACION DEPARTAMENTAL
GUASTATOYA
EL PROGRESO
GUATEMALA, C.A.

de aprobar la suscripción del CONTRATO DE EJECUCION DE PROYECTOS, VEINTICINCO GUION DOS MIL DIECISIETE (25-2017), "CONSTRUCCION EDIFICIO(S) DE MATERNIDAD Y CASA MATERNA, ADSCRITA AL HOSPITAL NACIONAL DE GUASTATOYA, EL PROGRESO", de fecha veintiuno de agosto de dos mil diecisiete, suscrito por el Alcalde Municipal de Guastatoya, y el señor Ivan Estuardo Porras Rivera, en su calidad de Propietario de la Empresa denominada "C.I.C. CONSULTORIA DE INGENIERIA CIVIL", por un monto total de UN MILLON TRESCIENTOS VEINTIDOS MIL CIENTO DIEZ QUETZALES (Q. 1,322,110.00), incluido el Impuesto al Valor Agregado –IVA-; se acompaña para el efecto, certificado de autenticidad y Fianza identificada FC guion dos (FC-2), póliza cero cuatrocientos dos guion ciento cuarenta y ocho mil trescientos treinta y ocho (148338), para garantizar: Cumplimiento de contrato; y Certificado de autenticidad y fianza FC guion cinco (FC-5), póliza cero cuatrocientos cinco guion ciento cuarenta y ocho mil trescientos treinta y nueve (0405-148339675109), de Anticipo, ambas fianzas de Afianzadora Solidaria, S.A.. El Concejo Municipal, CONSIDERANDO: Que con fundamento en el artículo 48 de la Ley de Contrataciones de Estado y sus reformas, establece *"El contrato a que se refiere el artículo anterior, será aprobado por la misma autoridad que determina el artículo 9 de esta Ley, según el caso.* El artículo 5 del Acuerdo Gubernativo número 147-2016, que reforma el artículo 42 del Acuerdo Gubernativo 122-2016 que contiene el Reglamento a las Ley de Contrataciones del Estado, el cual establece *"Artículo 42 La suscripción del contrato deberá hacerla el funcionario de grado jerárquico inferior al de la autoridad que lo aprobará.* El Concejo Municipal con fundamento en lo considerado y con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos, **ACUERDA: I) APROBAR,** LA SUSCRIPCION DEL CONTRATO DE EJECUCION DE PROYECTOS, VEINTICINCO GUION DOS MIL DIECISIETE (25-2017), "CONSTRUCCION EDIFICIO(S) DE MATERNIDAD Y CASA MATERNA, ADSCRITA AL HOSPITAL NACIONAL DE GUASTATOYA, EL PROGRESO", de fecha veintiuno de agosto de dos mil diecisiete, suscrito por el Alcalde Municipal de Guastatoya, y el señor Ivan Estuardo Porras Rivera, en su calidad de Propietario de la Empresa denominada "C.I.C. CONSULTORIA DE INGENIERIA CIVIL", por un monto total de UN MILLON TRESCIENTOS VEINTIDOS MIL CIENTO DIEZ QUETZALES (Q. 1,322,110.00), incluido el Impuesto al Valor Agregado –IVA-; **II)** Se ordena remitir el presente punto resolutivo al Responsable del ingreso al Sistema de Contratos de la Contraloría General de Cuentas para los efectos consiguientes. **III).** Remitir el presente punto resolutivo a la Dirección de Administración Financiera Municipal, para hacer las erogaciones correspondientes de conformidad con el contrato suscrito, y el pago del **ANTICIPO,** previo a la presentación de plan de inversión del anticipo y de conformidad con el artículo 58 de la Ley de Contrataciones del Estado. **IV)** Cúmplase.

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C.A.

DECIMO SEGUNDO: El Licenciado Alvaro Arnulfo Eguizabal Morales, hace del conocimiento del Concejo Municipal, que existe problemática de vagancia de animales equinos, bovinos y porcinos en la circunscripción del municipio lo cual atenta contra el ornato, afectando sobremanera los proyectos de reforestación de las cuencas de los ríos y otras áreas. Como consecuencia hace la presentación del Acuerdo para la creación del POSTE MUNICIPAL, que tiene como finalidad regular este tipo de problema. El Concejo Municipal, con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas por unanimidad de votos ACUERDA: I) Se tiene por recibido el Reglamento de Poste Municipal. II) Previo a su aprobación, remítase el presente punto resolutivo a la Asesoría Jurídica, para que emita la opinión jurídica en el sentido que si es procedente la aplicación de dicho reglamento, como consecuencia se le otorga un plazo de tres (3) días, contados a partir del día siguiente de su notificación. III) Cúmplase. **DECIMO TERCERO:** Se tiene a la vista el oficio presentado por vecinos del Barrio El Porvenir, manifestando que en el área donde realizan mejoras a la calle que ha durado aproximadamente tres meses y medio, manifiestan que han sido afectados porque han disminuidos sus ingresos hasta en un 65% de ingresos habitualmente obtenidos, teniendo en cuenta que se tiene que ejecutar los siguientes gastos, renta de local, pago de energía eléctrica, pago de personal, como pago de créditos, por lo que solicitan al Concejo Municipal un apoyo económico para compensar las pérdidas citadas. El Concejo Municipal hace un análisis en la petición formulada y con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, RESUELVE: I) Se tiene por recibido el oficio presentado. II) Remitir el presente oficio a Asesoría Jurídica Municipal para que emita OPINION en el sentido si es procedente lo solicitado. III) Es de aclarar que al mejorar el aspecto de la calle se genera mejor plusvalía de los bienes inmuebles. IV). Notifíquese. **DECIMO CUARTO:** Se tiene a la vista el informe presentado por el Síndico Segundo Municipal, el cual en lo conducente establece: "Mediante el punto décimo del acta número veintiocho guion dos mil diecisiete, de fecha diez de julio del año dos mil diecisiete, contenida en el libro dos mil seiscientos cuarenta y seis de sesiones ordinarias, autorizado por la Contraloría General de Cuentas, el cual me fue notificado el tres de agosto del año dos mil diecisiete, se me comisionó para que compareciera al bien inmueble de las personas denunciadas y que de conformidad con los documentos de posesión y/o propiedad del señor Manuel Angel Ponce Cardona, se establezcan las medidas y colindancias, y que como consecuencia de ello rindiera el presente informe circunstanciado. Por lo que en cumplimiento de lo anterior informo. 1. Que el día veinticinco de agosto del presente año, siendo las trece horas, me constituí en la comunidad conocida como caserío El Llano aldea Tierra Blanca, de este municipio, con el objeto de darle cumplimiento a lo resuelto, sin embargo, en mi calidad de sindico segundo de esta municipalidad, no tengo autoridad alguna para poder

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

ingresar al bien inmueble que se solicita, aunado a ello, he podido advertir, mediante testimonios que me han dado los señores: Ovidio Archila, Marleny Archila Moscoso y Greisy Archila Moscoso, quienes indican que actualmente existe conflicto en cuanto a determinar los derechos de posesión que les asiste con el señor Manuel Angel Ponce Cardona, negando todo lo expuesto por él en su escrito, por lo que, en ese momento procedí a suspender la práctica de la diligencia. 2. En mi calidad de sindico segundo del concejo municipal, y con fundamento en lo que para el efecto establece el artículo 54 del Código Municipal, siendo que existe conflicto entre varios vecinos sobre la pertinencia en la existencia de derechos de posesión y que la municipalidad es un ente administrativo que actúa con base en el principio de juricidad y eminente conciliación y no constituye un órgano de deliberación en cuanto a la valoración de medios de investigación, siendo ésta una función eminentemente jurisdiccional, y que éste concejo no tiene esa competencia, a ustedes recomiendo que se suspenda la tramitación de la solicitud presentada por el señor Manuel Angel Ponce Cardona y que se le inste a utilizar la via jurisdiccional correspondiente a efecto de poder solventar su situación con las personas a quienes hace referencia. **POR TANTO:** El Honorable Concejo Municipal, analiza el informe circunstanciado presentado y con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos: **ACUERDA:** I) Se tiene por recibido el informe circunstanciado agregándose a sus antecedentes. II). Se suspende la tramitación de la solicitud presentada por el señor MANUEL ANGEL PONCE CARDONA, toda vez que esta Municipalidad es un ente administrativo que actúa con base en el principio de juricidad y es eminentemente conciliador y no constituye un órgano jurisdiccional para darle valor probatorio a los documentos, en consecuencia se recomienda al presentado que su denuncia se presente a un órgano jurisdiccional correspondiente. III) Notifíquese. **DECIMO QUINTO:** El Licenciado Jorge Antonio Orellana Pinto, Alcalde Municipal, hace del conocimiento del Honorable Concejo Municipal, que la Asociación por El Bienestar de los Discapacitados y Discapacitadas de El Progreso, ONG, se encarga de proporcionar programa de terapias de habla, hidroterapia y fisioterapia, quienes operan de conformidad con las donaciones otorgadas, consecuentemente el presupuesto de dicha entidad no lucrativa asciende a la cantidad de DOSCIENTOS CINCUENTA MIL QUETZALES (Q. 250,000.00), para funcionamiento que incluye, insumos, mobiliario, equipo, pago de honorarios de Profesionales en terapias, como consecuencia en el mes de julio de cada año lanzan el proyecto denominado CADETON, con el cual se agencian de fondos para el funcionamiento. El Concejo Municipal CONSIDERANDO: Que la labor que realiza la Asociación por el Bienestar de los Discapacitados y Discapacitadas de El Progreso, -ONG-, es loable toda vez que coadyuva al bienestar de los vecinos de Guastatoya, se hace necesario el apoyo económico de la Municipalidad de

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C. A.

Guastatoya. POR TANTO: El Honorable Concejo Municipal, analiza la ponencia presentada por el señor Alcalde Municipal, y por UNANIMIDAD DE VOTOS, ACUERDA: I) **APROBAR,** el **Aporte Económico,** por la cantidad de **VEINTICUATRO MIL QUETZALES (Q. 24,000.00),** a favor de la **ASOCIACION POR EL BIENESTAR DE LOS DISCAPACITADOS Y DISCAPACITADAS DE EL PROGRESO, -ONG-,** en calidad de Donativo para el programa de rehabilitación y funcionamiento de dicha Asociación. II). Se ordena remitir el presente punto resolutivo a la Dirección Financiera Municipal para su cumplimiento. III). Fundamento Legal, artículos 1,2,3,33,35, 133, y 134 del Código Municipal. IV).Transcríbase a donde corresponde para los efectos consiguientes. **DECIMO SEXTO:** El señor Alcalde Municipal hace del conocimiento del Concejo Municipal, que de conformidad con el punto Segundo, del acta 25-2017 de fecha diecinueve de julio de dos mil diecisiete, del libro 2647 de sesiones extraordinarias, en el cual se aprobó el APOYO ECONOMICO, al Club Deportivo Guastatoya, con un aporte mensual de **DOSCIENTOS OCHENTA MIL QUETZALES (Q. 280,000.00),** los que se depositarán en la cuenta **3005141658** a nombre de **ASOCIACION CIVIL NO LUCRATIVA CLUB GUASTATOYA APORTE MUNI**, en el plazo establecido del mes de **JULIO al mes de DICIEMBRE del AÑO DOS MIL DIECISIETE.** Consecuentemente con fecha seis de febrero de dos mil diecisiete, fue celebrado el **CONVENIO DE ENTENDIMIENTO DEPORTIVO NUMERO DOS GUIÓN DOS MIL DIECISIETE (2-2017), SUSCRITO POR LA MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA Y LA ASOCIACION CIVIL NO LUCRATIVA CLUB DEPORTIVO GUASTATOYA**. Como consecuencia es necesario emitir la disposición legal a efecto de aprobar el segundo desembolso del APOYO ECONOMICO correspondiente al mes de agosto del año dos mil diecisiete. La Licenciada Karen Lissette Trabanino Sabán, Síndico Primero, razona su voto en el presente punto y presenta su inconformidad con el presupuesto asignado a la cuenta presupuestaria **015 APOYO AL DEPORTE, 000 SIN OBRA,** 512 22-0101-0001 Transferencia a instituciones sin fines de lucro, en consecuencia presento mi razonamiento en el renglón presupuestario descrito en virtud que existen actividades a las que se les debe dar prioridad presupuestaria para el ejercicio fiscal del año dos mil diecisiete.- El Concejo Municipal, CONSIDERANDO: Que los acuerdos citados y el convenio de entendimiento establecen los procedimientos para los desembolsos del aporte mensual al Club Deportivo Guastatoya. POR TANTO: Con fundamento en la exposición de motivos y lo considerado, por **MAYORIA ABSOLUTA,** ACUERDA: I) **APROBAR EL SEGUNDO DESEMBOLSO** del **APOYO ECONOMICO,** correspondiente al mes de **AGOSTO DEL AÑO DOS MIL DIECISIETE,** por la cantidad de **DOSCIENTOS OCHENTA MIL QUETZALES (Q. 280,000.00),** a favor del **CLUB DEPORTIVO GUASTATOYA,** dichos fondos serán depositados en la cuenta **3005141658** a nombre de **ASOCIACION CIVIL NO LUCRATIVA CLUB**

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C.A.

GUASTATOYA APORTE MUNI. II) Se le **ORDENA** al Director de la Dirección Financiera Municipal, hacer efectivo el pago aprobado en el numeral romano I del presente Acuerdo, de conformidad con la disponibilidad financiera. **DECIMO SEPTIMO:** El señor Oscar Saúl Orellana y Orellana, compareció a ésta Secretaria a manifestar que fue notificado del punto DECIMO SEGUNDO del acta 32-2017, de fecha siete de agosto de dos mil diecisiete, del libro 2646 de sesiones ordinarias, manifestando que en el punto en referencia acuerda: *"Estar enterados de la Junta Conciliatoria del expediente referido, estableciéndose la confirmación de la medida del callejón que es por la cantidad de tres metros y medio".* Consecuentemente en el acta suscrita con los vecinos, la cual se acompaña al expediente de mérito, se establece que el callejón es por la cantidad de tres metros de ancho. El Concejo Municipal, CONSIDERANDO: Que el error no es fuente de derecho y que la Administración en cualquier momento del proceso puede enmendar el procedimiento. POR TANTO: El Concejo Municipal, con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos ACUERDA: I) Modificar lo resuelto en el punto DECIMO SEGUNDO del acta 32-2017, de fecha siete de agosto de dos mil diecisiete del libro 2646 de sesiones ordinarias, dejándolo sin efecto y valor jurídico. III) **APROBAR,** lo actuado en **JUNTA CONCILIATORIA EN EL CASO DE LLEGAR AL ACUERDO EL SEÑOR SAUL ORELLANA Y ORELLNA CON SUS VECINOS, ESTABLECIENDOSE QUE LA MEDIDA DEL CALLEJÓN ES POR LA CANTIDAD DE TRES (3) METROS DE ANCHO.** II) Notifíquese. **DECIMO OCTAVO:** Se tiene a la vista el documento presentado por Petrona Vasquez Monzón, por medio del cual manifiesta que es poseedora de un bien inmueble el que lo ha poseído en forma continua, pacifica, de buena fe y a titulo de propietaria, por lo que solicita que comparezca el Síndico Municipal que corresponda a realizar remedidas y colindancias; del informe a rendir el Síndico municipal, solicita que se le declare como legitima poseedora. El Concejo Municipal, hace un análisis en la solicitud presentada y con las facultades que le confiere el Código Municipal y sus reformas, por unanimidad de votos, ACUERDA: I) Se tiene por recibido el documento presentado. II). Se faculta al señor Álvaro Antonio Orellana Orellana, Síndico Segundo, para que comparezca en el bien inmueble objeto de las presentes diligencias e informar si es procedente o improcedente lo solicitado. III) Transcríbase a donde corresponde para los efectos consiguientes. **DECIMO NOVENO:** Se tiene a la vista el conocimiento 06-2017 de la Junta de Licitación, relacionado con la inconformidad presentada por un oferente al proyecto CONSTRUCCION EDIFICIO(S) DE MATERNINADAD Y CASA MATERNA, ADSCRITA AL HOSPITAL NACIONAL DE GUASTATOYA, EL PROGRESO, NOG. 6482724, como consecuencia la inconformidad planteada por el señor Julio Cesar Aguilar Solares, Representante Legal de Consultores y Constructores Técnicos Centroamericanos, S.A., la Junta de Licitación realizó las enmiendas

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS
DELEGACION DEPARTAMENTAL
GUASTATOYA
EL PROGRESO
GUATEMALA, C.A.

necesarias. POR TANTO: El Concejo Municipal, de conformidad con las enmiendas realizadas, por unanimidad de votos RESUELVE: I) Se tiene por recibido el conocimiento referido. II). APROBAR lo actuado por la Junta de Licitación, y en relación a las enmiendas en el proceso de calificación de la Empresa Consultores y Constructores Técnicos Centroamericanos, S.A. a modificar la calificación de veinte (20) puntos en el primer requisito que corresponde al cumplimiento de los documentos solicitados, quedando la puntuación final de ochenta y cinco puntos (85). II). Transcríbase a donde corresponde para los efectos consiguientes. No habiendo más que hacer constar se da por finalizada la presente acta dos horas después en el mismo lugar y fecha, la que es leída, ratificada y firmada por los que en ella intervinieron. DAMOS FE.

MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA
ALCALDE

LIC. JORGE ANTONIO ORELLANA PINTO
Alcalde Municipal

LICDA. KAREN LISSETTE TRABANINO SABÁN
Síndico Primero

ALVARO ANTONIO ORELLANA ORELLANA
Síndico Segundo

NERY ROLANDO ARCHILA ORELLANA
Concejal Primero

Lic. GUILLERMO ENRIQUE ESTRADA RAMIREZ
Concejal Segundo

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS DELEGACION DEPARTAMENTAL GUASTATOYA EL PROGRESO GUATEMALA, C.A.

EDWING OSVALDO LOPEZ GARCIA
Concejal Tercero

JEREMIAS HERRERA VELIZ
Concejal Cuarto

MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA SECRETARIA

Licda. Elena Ermely Calderón Fajardo
Secretaria Municipal

RAZÓN: La Licenciada Karen Lissette Trabanino Sabán, Síndico Primero, manifiesta presenta su inconformidad con el presupuesto asignado a la cuenta presupuestaria **015 APOYO AL DEPORTE, 000 SIN OBRA,** 512 22-0101-0001 Transferencia a instituciones sin fines de lucro, en consecuencia presento mi razonamiento en el renglón presupuestario descrito en virtud que existen actividades a las que se les debe dar prioridad presupuestaria para el ejercicio fiscal del año dos mil diecisiete.-

LICDA. KAREN LISSETTE TRABANINO SABÁN
Síndico Primero